



V4500

LECTEUR DE CODE-BARRES

Manuel d'utilisation

Droits d'auteur et marques commerciales

Décharge de responsabilité

Ce manuel est la propriété de Brady Worldwide, Inc. (ci-après dénommée « Brady ») et peut être révisé de temps à autre, sans préavis. Brady se décharge de toute responsabilité de vous fournir de telles révisions, quelles qu'elles soient.

Ce manuel est protégé par la loi sur le droit d'auteur, tous droits réservés. Aucun passage de ce manuel ne peut être copié ou reproduit par des moyens quelconques sans l'autorisation écrite préalable de Brady.

Toutes les précautions ont été prises pour la préparation de ce document ; Brady décline toutefois toute responsabilité envers quiconque pour les pertes ou dommages causés par des erreurs, omissions ou déclarations et résultant de négligences, d'accidents ou d'autres causes. Brady décline également toute responsabilité relative à l'application ou à l'utilisation d'un produit ou d'un système décrit dans ce document, ou relative aux dommages fortuits ou indirects survenant suite à son utilisation. Brady décline toute garantie de valeur commerciale ou d'adaptation à un but particulier.

Brady se réserve le droit de modifier sans préavis les produits ou systèmes décrits dans ce document afin d'en améliorer la fiabilité, la fonctionnalité ou la conception.

Marques commerciales

Lecteur de codes-barres V4500 est une marque déposée de Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access et SQL Server sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Tous les noms de marques ou de produits auxquels il est fait référence dans ce manuel sont des marques commerciales (™) ou des marques déposées (®) de leurs entreprises ou organisations respectives.

© 2024 Brady Worldwide, Inc. Tous droits réservés.

Y5288345

Révision A

Brady Worldwide, Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

Garantie de Brady

Il est entendu que nos produits sont vendus sachant que l'acheteur les testera dans des conditions d'utilisation réelle et déterminera lui-même leur adaptation aux usages qu'il projette. Brady garantit à l'acheteur que ses produits sont exempts de vices de matériel et de fabrication, mais limite son obligation aux termes de cette garantie au remplacement du produit qui aura été établi, à sa satisfaction, comme étant défectueux à la date à laquelle il l'a vendu. Cette garantie ne s'étend pas aux personnes ayant obtenu le produit de l'acheteur.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, ET TOUTES AUTRES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS DE BRADY. BRADY NE SERA EN AUCUNE CIRCONSTANCE RESPONSABLE DES PERTES, DOMMAGES, FRAIS OU DOMMAGES INDIRECTS ÉVENTUELS DE TOUTE SORTE, SURVENANT À LA SUITE DE L'UTILISATION DES PRODUITS BRADY, OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE LES UTILISER.

Sécurité et environnement

Veillez lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser le lecteur Lecteur de codes-barres V4500 pour la première fois. Ce manuel décrit toutes les fonctions principales du lecteur Lecteur de codes-barres V4500.

Précautions

Avant d'utiliser le lecteur Lecteur de codes-barres V4500, veuillez noter les précautions suivantes :

- Lisez attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner le lecteur et avant de réaliser toute procédure.
- Ne placez pas l'unité sur une surface instable ou sur un socle.
- Ne placez rien sur le haut de l'unité.
- Ne placez rien qui fasse obstruction sur le sommet de l'unité.
- N'utilisez que la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette de caractéristiques nominales.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation qui accompagne l'unité.
- Ne placez rien sur le cordon d'alimentation.
- Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.

Assistance technique et enregistrement

Informations de contact

Consultez la Base de connaissances Brady sur support.bradyid.com/s/.

Pour les réparations ou le support technique, trouvez votre bureau de support technique Brady régional en ouvrant la page Internet suivante :

- **États-Unis** : bradyid.com/techsupport
- **Canada** : bradycanada.ca/contact-us
- **Mexique** : bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **Amérique latine** : bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **Europe** : bradyeurope.com/services
- **Australie** : bradyid.com.au/technical-support
- **Asie-Pacifique** : brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Informations sur l'enregistrement

Pour enregistrer votre lecteur, accédez à la page :

- bradycorp.com/register

Réparation et retour de l'équipement

Si, pour une raison quelconque, vous souhaitez retourner votre produit, veuillez contacter le support technique Brady pour en savoir plus sur les remplacements.

Sommaire

1 • Introduction

Spécifications du système	1
Distances de lecture types	1
Caractéristiques physiques et environnementales	1
Lecteur de codes-barres V4500	1
Socle V1300	2
Station de chargement V1100 (en option)	2
Batterie V1200	3
Plage de proximité pour le Bluetooth	3

2 • Configuration

Déballage du lecteur de code-barres	4
Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte	4
Conservez votre emballage	4
Enregistrement	4
Composants du lecteur de code-barres	5
Composants du socle	6
Alimentation	7
Batterie	7
Configuration initiale	8
Socle	8
Lecteur	9
<i>Installation de la batterie</i>	9
<i>Retrait de la batterie</i>	10
<i>Chargement de la batterie</i>	10
<i>Mise hors tension automatique</i>	11
Appariement du lecteur	12
Socle	12
Ordinateur ou appareil mobile	12
Informations sur l'application	13
Paramètres	13
Écran	13
<i>Luminosité de l'écran</i>	13
<i>Niveau de variation de la lumière</i>	13
<i>Minuteur d'arrêt de l'écran</i>	14
<i>Minuteur de variation de la lumière</i>	14
<i>Minuteur d'écran de veille</i>	14
Dispositif	15
<i>Langues de l'interface utilisateur</i>	15
<i>Langues du clavier</i>	15
<i>Volume</i>	15
<i>Vibrations</i>	16
<i>Gâchette</i>	16

<i>Réinitialisation usine</i>	17
<i>Réinitialiser les fichiers</i>	17
<i>Redémarrer</i>	17
<i>Mise hors tension</i>	17
Informations sur le lecteur	18
Batch Mode (Mode par lots)	18
<i>Activer la mise en lots</i>	18
<i>Mode d'effacement par lots</i>	18
<i>Effacer les données de lot</i>	19
<i>Utilisation de la mémoire</i>	19
Touches de fonction	19
<i>Attribuer des touches</i>	19
<i>Prévisualiser les options</i>	20
Paramètres de code-barres	20
<i>Mode de sélection</i>	20
<i>Désactiver tous les codes-barres</i>	20
Verrouillage configuration	21
Notifications	21
Accessoires	22
3 • Fonctionnement général	
Numérisation portable	23
Touches F de raccourci	23
Clavier	23
<i>Touche FN</i>	23
Codes-barres et symbologie	24
Alertes	25
<i>Lecture réussie</i>	25
<i>Erreur</i>	25
<i>Config</i>	25
<i>Téléchargement de fichiers</i>	25
<i>Communication</i>	25
<i>Emplacement du lecteur</i>	25
<i>Image</i>	26
Modes d'alimentation	26
<i>Station de chargement de la batterie (en option)</i>	26
État du Bluetooth	26
Appeler le lecteur par radiomessagerie	27
4 • Maintenance	
Mises à niveau du microprogramme	28
<i>Installation de CortexTools3</i>	28
<i>Mise à niveau du socle</i>	29
<i>Mise à niveau du lecteur</i>	29
Guide de configuration	29
Nettoyage du lecteur de codes-barres et de ses composants	30

Montage du socle	31
Bureau	31
Fixation du cordon	31
5 • Dépannage	
Notifications	32
Erreurs	33
Alertes	34
Lecteur	34
Socle	35
Station de chargement	36
A • Conformité réglementaire	
Homologations et approbations d’agences	37
États-Unis	37
<i>Avis de la FCC</i>	37
Industrie Canada (IC)	37
Industrie Canada (IC)	37
Mexique	38
Europe	38
<i>Directive RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE</i>	38
<i>Directive 2006/66/EC pour les piles</i>	38
Turquie	38
Informations réglementaires sur la communication sans fil	39
États-Unis	39
Canada	40
Union européenne	40
Mexique	40
International	40
B • Licence	
DÉCLARATIONS DE LICENCE DE TIERS	41

1 Introduction

Spécifications du système

Le Lecteur de codes-barres V4500 présente les spécifications suivantes :

- Fonctionnalité Bluetooth
- Écran LCD couleur
- Clavier en élastomère
- Indicateur d'état de la batterie
- Batterie au lithium-ion amovible, 3 300 mAh
- Distance de lecture de 10 (0,4) à 333 mm (13,1 po) en fonction de la taille et du type de code-barres
- Poids de seulement 510 g (18 oz), avec batterie

Distances de lecture types

	3 mil Code 39	7,5 mil Code 39	10,5 mil GS1 Databar	13 mil UPC	5 mil Data Matrix	6,3 mil Data Matrix	10 mil Data Matrix	20,8 mil Data Matrix
Distance min.	3,5 po 90 mm	0,9 po 23 mm	0,4 po 10 mm	0,7 po 18 mm	1,3 po 33 mm	0,9 po 23 mm	0,4 po 10 mm	0,7 po 18 mm
Distance max.	4,4 po 112 mm	6,8 po 172 mm	8,3 po 210 mm	10,6 po 270 mm	4,1 po 105 mm	5,5 po 140 mm	6,7 po 170 mm	13,1 po 333 mm

Caractéristiques physiques et environnementales

Lecteur de codes-barres V4500

Le Lecteur de codes-barres V4500 présente les caractéristiques physiques et environnementales suivantes :

Physiques	Unités impériales	Unités métriques
Dimensions (L × l × H)	7,8 × 3,4 × 6 po	198 × 85,5 × 152 mm
Poids (avec batterie)	18 oz	510 g

Cond. environnementales	Fonctionnement	Stockage
Température L'exposition à la lumière directe du soleil est déconseillée.	-20 à 50 °C (-4 à 122 °F)	-30 à 70 °C (-22 à 158 °F)
Humidité relative	5 % à 95 % (sans condensation)	5 % à 95 % (sans condensation)



ATTENTION ! Évitez d'utiliser le lecteur de codes-barres à proximité d'eau, de l'exposer à la lumière directe du soleil ou de le placer près d'une source de chaleur.

Socle V1300

Le socle du lecteur V1300 présente les caractéristiques physiques et environnementales suivantes :

Physiques	Unités impériales	Unités métriques
Dimensions (L × l × H)	10 × 4,5 × 2,9 po	254 × 113 × 74 mm
Poids	16 oz	456 g

Cond. environnementales	Fonctionnement	Stockage
Température L'exposition à la lumière directe du soleil est déconseillée.	-20 à 50 °C (-4 à 122 °F)	-30 à 70 °C (-22 à 158 °F)
Humidité relative	5 % à 95 % (sans condensation)	5 % à 95 % (sans condensation)

Station de chargement V1100 (en option)

La station de chargement V1100, en option, présente les caractéristiques physiques et environnementales suivantes :

Physiques	Unités impériales	Unités métriques
Dimensions (L × l × H)	5,2 × 3,3 × 2,6 po	132 × 84 × 66 mm
Poids	6 oz	169 g

Cond. environnementales	Fonctionnement	Stockage
Température L'exposition à la lumière directe du soleil est déconseillée.	0 à 45 °C (32 à 113 °F)	-30 à 70 °C (-22 à 158 °F)
Humidité relative	5 % à 95 % (sans condensation)	5 % à 95 % (sans condensation)

Batterie V1200

La batterie au lithium-ion V1200 présente les caractéristiques environnementales suivantes :

Cond. environnementales	En cours de charge	Stockage
Température	0 à 45 °C (32 à 113 °F)	-20 à 50 °C (-4 à 122 °F) < 1 mois -20 à 40 °C (-4 à 104 °F) < 3 mois -20 à 20 °C (-4 à 68 °F) < 1 an
Humidité relative	5 % à 95 % (sans condensation)	0 % à 95 % (sans condensation)

Plage de proximité pour le Bluetooth

Le lecteur Lecteur de codes-barres V4500 doit se trouver à moins de 60 m (196 pi) du socle, sans aucune obstruction, pour capter le signal Bluetooth. Le lecteur émet une alerte sonore et le voyant clignote en rouge lorsqu'il est hors de portée.

2 Configuration

Déballage du lecteur de code-barres

Déballez et inspectez soigneusement le lecteur de code-barres V4500 et ses composants.

Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte

Avant de configurer le lecteur, assurez-vous que votre emballage contient les articles suivants :

- Lecteur de codes-barres V4500
- Socle V1300
- Batterie au lithium-ion V1200
- Cordon d'alimentation
- Adaptateur secteur
- Câble de connexion/USB
- Guide de démarrage rapide



Conservez votre emballage

Conservez l'emballage du produit au cas où vous devriez réexpédier le produit et les accessoires au fournisseur.



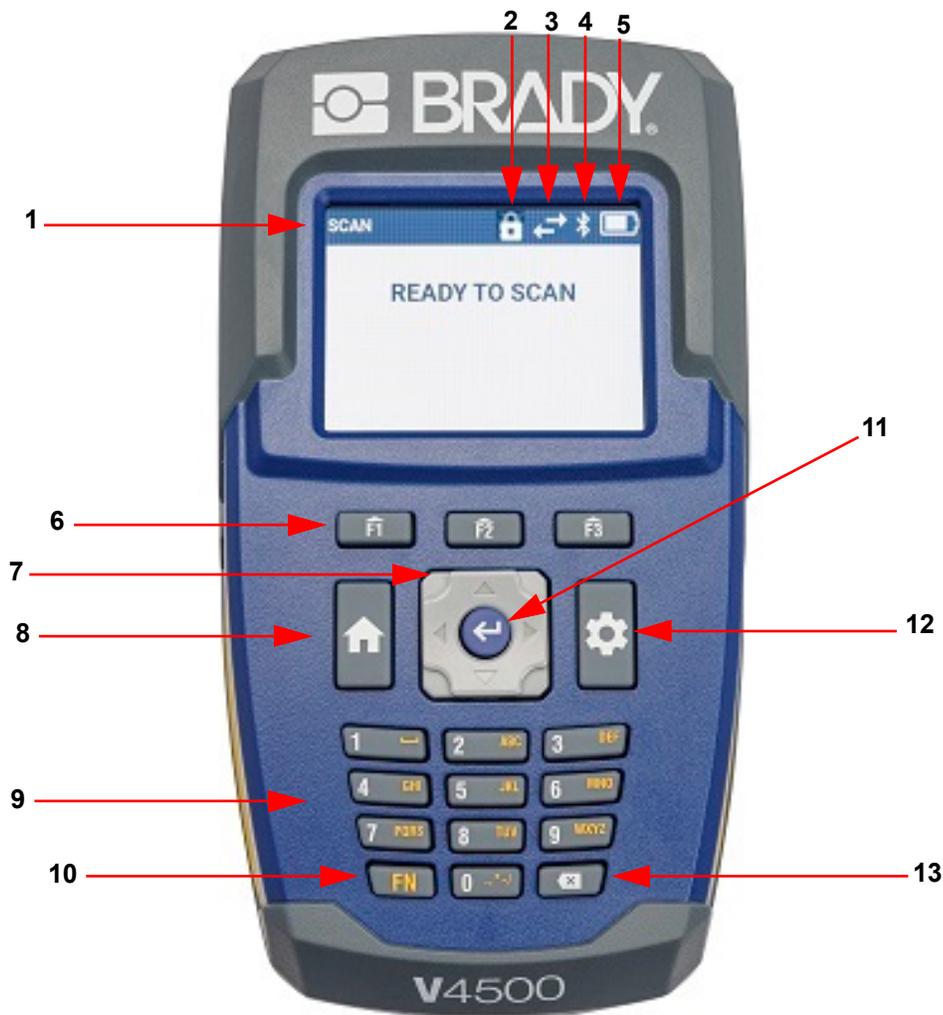
ATTENTION ! N'expédiez jamais le lecteur de code-barres V4500 sans avoir préalablement retiré la batterie rechargeable.

Si vous expédiez en même temps le lecteur de code-barres et la batterie, retirez la batterie et placez les éléments dans leur emballage d'expédition d'origine avant l'envoi. Consultez votre transporteur pour connaître les règlements d'expédition nationaux, fédéraux, municipaux et internationaux concernant la batterie au lithium.

Enregistrement

Enregistrez votre lecteur de code-barres en ligne à l'adresse www.bradycorp.com/register pour bénéficier d'une assistance et de mises à jour gratuites sur le produit !

Composants du lecteur de code-barres



1	Fonction du lecteur sélectionnée	8	Retourner à l'écran d'accueil ou afficher des informations sur l'application
2	Verrouillage de la configuration activé	9	Clavier
3	Le socle est connecté à l'hôte	10	Alternier entre les lettres et les chiffres pour la saisie au clavier
4	Le Bluetooth est connecté entre le lecteur et le socle	11	Saisir
5	Charge restante de batterie	12	Paramètres
6	Touches de raccourci	13	Effacer le(s) caractère(s) précédent(s)
7	Bouton Navigation*		

*Appuyez sur le haut ou le bas du bouton de navigation pour vous déplacer de haut en bas ou de gauche à droite pour vous déplacer dans ces directions sur l'écran du lecteur.

Composants du socle



1	Code QuickConnect pour l'appariement
2	Bouton de déconnexion du câble
3	Indicateur Bluetooth
4	Voyants d'état
5	Bouton de radiomessagerie
6	Port de connexion
7	Rainure de guidage du câble

Alimentation

Le lecteur est alimenté par une batterie au lithium-ion, qui est chargée soit lorsque le lecteur se trouve dans le socle V1300, soit à l'aide de la station de chargement de batterie V1100 en option.



ATTENTION ! La batterie du lecteur de code-barres V4500 ne peut être chargée qu'à l'aide du socle V1300 ou de la station de chargement de batterie V1100.

Batterie



AVERTISSEMENT !

- N'utilisez pas ou ne stockez pas la batterie à des températures supérieures ou inférieures à celles indiquées sur le site [Caractéristiques physiques et environnementales](#).
- Ne stockez pas le lecteur avec sa batterie à des températures supérieures à 50 °C (122 °F) ou inférieures à -20 °C (-4 °F).
- N'utilisez pas la batterie à des températures supérieures à 45 °C (113 °F) ou inférieures à 0 °C (32 °F).
- Ne démontez pas ou n'utilisez pas la batterie de manière inappropriée.
- N'essayez pas d'ouvrir, d'endommager ou de remplacer des composants de la batterie.
- La batterie ne doit être utilisée que dans le lecteur V4500.
- Chargez la batterie lorsqu'elle est installée dans le lecteur à l'aide du socle V1300 ou chargez-la séparément dans le chargeur de batterie V1100.
- Ne laissez aucun métal ou autre matériau conducteur toucher les bornes de la batterie.



AVERTISSEMENT ! Lors du stockage de la batterie :

- Ne laissez aucun métal ou autre matériau conducteur toucher les bornes de la batterie.
- Tenez la batterie à distance d'étincelles, de flammes ou de toutes autres sources de chaleur.
- Tenez la batterie éloignée de l'eau.
- Ne placez jamais d'objet sur le dessus de la batterie.
- Stockez la batterie dans un endroit frais et sec.
- Tenez la batterie hors de portée des enfants.
- À la fin de la durée de vie de la batterie, remplacez votre ancienne batterie uniquement par une batterie destinée à être utilisée avec le lecteur de code-barres V4500.
- La batterie doit être recyclée ou mise au rebut en respectant les réglementations fédérales, nationales et municipales.



AVERTISSEMENT ! Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect. Jetez les batteries usagées conformément aux instructions.

Configuration initiale

Socle

IMPORTANT ! N'utilisez que les câbles fournis pour le socle V1300.

1. Insérez une extrémité du câble RJ50 dans la partie inférieure du socle. Poussez jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Remarque : Pour retirer le câble, appuyez fermement sur le bouton jaune de déconnexion situé à l'avant du socle et tirez sur le câble.

2. Enfoncez le câble dans la rainure de guidage située sous le socle.



3. Insérez l'extrémité cylindrique du câble dans l'adaptateur.



4. Insérez le cordon d'alimentation dans le boîtier d'alimentation, puis branchez l'autre extrémité dans une prise secteur.



5. Branchez le câble USB ou le câble série (en option) sur l'ordinateur hôte.
Cela permet d'établir le transfert de données vers l'hôte. Pour les instructions de montage, consultez [Montage du socle](#), à la page 31.



Lecteur

Installation de la batterie

Appuyez sur le loquet jaune, puis tirez vers le haut et l'arrière le couvercle argenté de la batterie et insérez la batterie dans la cavité du lecteur. La batterie est munie d'une clé de sorte qu'elle ne peut être insérée que dans un seul sens. Fermez fermement le loquet du compartiment de la batterie jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



1. Placez le lecteur dans le socle et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche. L'indicateur de la batterie s'affiche sur l'écran du lecteur. Lorsque la batterie est entièrement chargée, retirez le lecteur du socle.

Remarque : Si l'écran s'est éteint, appuyez sur la gâchette ou sur n'importe quelle touche du clavier pour afficher l'indicateur de la batterie.



2. Mettez le lecteur sous tension en appuyant sur la gâchette. Lorsque le lecteur a terminé avec succès sa séquence de démarrage (en 2 secondes environ), les voyants clignotent, le lecteur émet un signal sonore et vibre une fois.
3. Utilisez les touches de navigation pour faire défiler la liste et appuyez sur la touche Entrée pour sélectionner la langue souhaitée.
4. Appuyez sur F3 pour passer à l'écran suivant.
5. Suivez les instructions affichées sur l'écran du lecteur pour terminer la configuration.



AVERTISSEMENT ! Pour empêcher un risque d'incendie, d'électrocution, d'explosion ou d'endommagement :

- N'utilisez pas ou ne stockez pas le lecteur à des températures supérieures ou inférieures à celles indiquées sur le site [Caractéristiques physiques et environnementales](#).
- Ne démontez pas, n'utilisez pas de manière inappropriée ou n'essayez pas de remplacer les composants du lecteur.
- N'utilisez aucun adaptateur CA autre que celui spécifiquement fourni pour être utilisé avec le socle V1300.
- N'incinerez pas le lecteur. Conservez le lecteur, le socle et la station de chargement optionnelle à l'écart des sources de chaleur.
- Conservez le lecteur, le socle et la station de chargement optionnelle à l'abri de l'eau.
- Ne placez jamais d'objet sur le dessus du lecteur ou du socle.
- Conservez tous les appareils dans un endroit frais et sec.
- Le lecteur doit être recyclé ou mis au rebut en respectant les réglementations fédérales, nationales et municipales.

Retrait de la batterie

Pour retirer la batterie, appuyez sur le loquet jaune, puis tirez vers le haut et l'arrière le couvercle argenté de la batterie. Inclinez le lecteur jusqu'à ce que la batterie sorte de la cavité et se retrouve dans votre main.



ATTENTION ! Ne laissez pas la batterie tomber sur une surface dure.

Chargement de la batterie

Pour charger la batterie installée dans le lecteur, placez le lecteur dans le socle, la fenêtre de numérisation orientée vers le bas. Le lecteur émet un signal sonore s'il est éteint et s'active, un autre signal sonore s'il a été apparié avec le socle et il se reconnecte.

Signification des voyants sur le socle

Voyant	État
•••••	Chargement en cours
—	Chargé
•••••	Erreur

La batterie sera complètement chargée en 4 heures environ lorsque le socle est utilisé avec une alimentation externe.

Remarque : Il est normal que la zone autour du lecteur devienne chaude pendant la charge.

Station de chargement V1100 (en option)

La batterie peut également être rechargée à l'aide de la station de chargement de batterie V1100 (en option). Connectez la station de chargement au boîtier d'alimentation fourni et branchez le boîtier d'alimentation sur une source d'alimentation en courant alternatif. Insérez la batterie dans le chargeur. Les voyants de la jauge de puissance clignoteront une fois par seconde pendant la charge. Les voyants restent allumés en permanence lorsque la batterie est complètement chargée en 4 heures environ.

Remarque : Il est recommandé de charger complètement la batterie avant de déployer le lecteur pour la première fois, même si une batterie neuve dispose d'une puissance résiduelle.



Mise hors tension automatique

Afin d'économiser l'énergie, le lecteur passe automatiquement en mode économiseur d'écran après une certaine période d'inactivité. Toute donnée à l'écran au moment de l'arrêt automatique est conservée et disponible la prochaine fois que vous appuyez sur la gâchette pour redémarrer le lecteur. Lorsque vous utilisez le socle, l'alimentation est constante de sorte qu'il n'y a pas de tirant sur la batterie. Pour définir la durée d'inactivité, voir [Minuteur d'arrêt de l'écran, à la page 14](#). Le lecteur s'éteint automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant deux heures.

Appariement du lecteur

Le lecteur fonctionne en mode Bluetooth Low Energy (BLE). Il s'apparie au socle pour la communication de données sans fil.

Socle

Le socle recevra sans fil les données du lecteur apparié et les enverra au PC hôte via le câble USB (ou le câble série en option) connecté au socle. Il peut recevoir des commandes, des configurations, des fichiers, etc. de l'hôte et les envoyer sans fil au lecteur apparié.

Appariez le lecteur au socle en utilisant le lecteur V4500 pour numériser le code QuickConnect situé sur le socle. Un appariement réussi est indiqué par deux signaux sonores courts suivis d'un signal sonore normal, d'une vibration et du clignotement vert du voyant du lecteur. Lorsque le lecteur et le socle sont appariés, le voyant Bluetooth est bleu fixe. Lorsque le socle et l'hôte sont connectés, les voyants du socle deviennent vert fixe.

Ordinateur ou appareil mobile

Le lecteur peut être apparié à un ordinateur, un téléphone portable ou une tablette qui prend en charge le mode BLE en tant que clavier HID Bluetooth.

Pour configurer le mode clavier HID Bluetooth, consultez le site [Guide de configuration, à la page 29](#).

1. Ouvrez le menu des paramètres Bluetooth sur l'appareil mobile, trouvez « Brady V4500 » dans les appareils Bluetooth disponibles.
2. Connectez le V4500 à l'appareil.

La réussite de la connexion est indiquée par un signal sonore et le clignotement du voyant Bluetooth sur le lecteur.

La reconnexion automatique peut être paramétrée sur l'hôte (appareil mobile). Connectez-vous directement au PC hôte à l'aide de l'application de bureau DirectConnect, disponible à l'adresse suivante: <https://www.bradyid.com/v4500support>.

Informations sur l'application

Pour obtenir des informations sur les différentes applications, appuyez sur le bouton Accueil du lecteur. Les applications disponibles sont les suivantes :

- **Numérisation** — Pointez et pressez la gâchette pour capturer le code-barres.
- **Inventaire** — Ajoutez des informations supplémentaires au code-barres, telles que l'allée, le bac, l'emplacement et la quantité.
- **Image** — À utiliser sur un texte lisible par l'homme, tel qu'une étiquette.
- **Correspondance** — Compare deux numérisations et ne transmet que si elles correspondent.
- **Info** — Fournit des informations sur les applications disponibles.
- **Paramètres** — Permet de gérer les fonctions du lecteur.
- **Démarrage** — Guide l'utilisateur dans la configuration du lecteur.

Paramètres

Utilisez la touche de configuration située au-dessus du clavier pour configurer la langue, la luminosité d'affichage, attribuer les touches de raccourci et bien d'autres choses encore.

Écran

Réglez la luminosité de l'écran ou le délai au bout duquel l'écran s'éteint. Afin d'économiser l'énergie, le lecteur éteint automatiquement l'écran après une certaine période d'inactivité.

Luminosité de l'écran

Pour régler la luminosité :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. *Affichage* est en surbrillance, appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
La luminosité de l'écran est en surbrillance.
3. Appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Utilisez les côtés gauche et droit du bouton de navigation pour déplacer le curseur afin de régler la luminosité.
5. Appuyez sur F3 pour accepter la sélection ou sur F1 pour annuler.

Niveau de variation de la lumière

Cette fonction est couplée avec le minuteur de variation de lumière. Pour économiser l'énergie, la luminosité de l'écran est ramenée au niveau que vous avez défini à l'expiration de la minuterie de variation de la lumière.

Pour régler le niveau de variation de la lumière :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. *Affichage* est en surbrillance, appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche de navigation pour accéder à **Niveau variation lumière** et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Utilisez les côtés gauche et droit du bouton de navigation pour déplacer le curseur afin de régler le niveau de variation de la lumière.

Minuteur d'arrêt de l'écran

Réglez la durée pendant laquelle le lecteur doit être inactif avant d'éteindre l'écran. L'utilisation de cette fonction prolonge la durée de vie de la batterie.

Pour régler le délai d'affichage :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. *Affichage* est en surbrillance, appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche de navigation pour accéder à *Minuteur arrêt écran* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Utilisez la touche de navigation pour parcourir les options.
5. Appuyez sur F3 pour accepter la sélection ou sur F1 pour annuler.

Minuteur de variation de la lumière

Réglez la durée d'inactivité du lecteur avant que l'écran ne s'assombrisse au niveau défini dans Niveau de variation de la lumière.

Pour régler le délai de luminosité :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. *Affichage* est en surbrillance, appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche de navigation pour accéder à *Minuteur variation lumière* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Utilisez la touche de navigation pour parcourir les options.
5. Appuyez sur F3 pour accepter la sélection ou sur F1 pour annuler.

Minuteur d'écran de veille

Réglez la durée d'inactivité du lecteur avant l'apparition de l'économiseur d'écran.

Pour régler le minuteur d'écran de veille :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. *Affichage* est en surbrillance, appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Utilisez la touche de navigation pour accéder à *Minuteur écran veille* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Utilisez la touche de navigation pour parcourir les options.
5. Appuyez sur F3 pour accepter la sélection ou sur F1 pour annuler.

Dispositif

Langues de l'interface utilisateur

Choisissez la langue dans laquelle vous souhaitez afficher tous les menus, fonctions et données.

Pour définir la langue :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Dispositif* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. L'option Langues de l'interface utilisateur est mise en surbrillance, appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Naviguez jusqu'à la langue souhaitée et appuyez sur F3 pour enregistrer votre sélection ou sur F1 pour annuler.

Langues du clavier

Réglez la langue du clavier pour qu'elle corresponde à celle utilisée sur l'hôte.

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Dispositif* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez pour mettre en surbrillance *Langues du clavier* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Naviguez jusqu'à la langue et appuyez sur F3 pour enregistrer votre sélection ou sur F1 pour annuler.

Volume

Augmente ou diminue le volume du son pour les différents types de notifications.

Pour régler le volume :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Dispositif* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez pour mettre en surbrillance *Volume* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Naviguez jusqu'au type de notification souhaité ou désactivez le son pour tous les types de notification en sélectionnant *Tous les sons > Désactiver tous les sons*.
5. Appuyez sur la touche F3 pour enregistrer votre sélection ou sur la touche F1 pour annuler.

Vibrations

Définit l'intensité de la vibration ou la désactive pour les différents types de notifications.

Pour régler la vibration :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Dispositif* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez jusqu'à ce que *Vibration* soit mis en évidence et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Naviguez jusqu'à l'option souhaitée et utilisez les côtés gauche et droit du bouton de navigation pour déplacer le curseur afin de régler l'intensité.
5. Appuyez sur F3 pour enregistrer votre sélection ou sur F1 pour annuler.

Gâchette

Réglez le temps de maintien enfoncé de la gâchette avant la lecture du code-barres.

Pour régler le délai de la gâchette :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Dispositif* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez jusqu'à ce que *Gâchette* soit en surbrillance et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Le mode Gâchette est mis en surbrillance, appuyez donc sur la touche **ENTRÉE**.
5. Mettez en surbrillance *Aperçu du ciblage* et appuyez sur **F3**.
6. Mettez en surbrillance *Temps de prévisualisation du ciblage* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
7. Naviguez dans la liste pour sélectionner la durée pendant laquelle la gâchette doit être maintenue avant que le code-barres ne soit lu.
8. Appuyez sur F3 pour enregistrer votre sélection ou sur F1 pour annuler.

Pour rétablir le délai de la gâchette par défaut :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Dispositif* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez jusqu'à ce que *Gâchette* soit en surbrillance et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Lorsque *Gâchette normale* est en surbrillance, appuyez sur la touche **F3**.

Réinitialisation usine

Efface toutes les configurations personnalisées, les informations d'appariement et rétablit les paramètres par défaut du lecteur.

Pour lancer une réinitialisation :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Dispositif* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez jusqu'à *Réinitialisation usine* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Appuyez sur F3 pour effectuer une réinitialisation d'usine ou sur F1 pour annuler
5. Suivez instructions à l'écran.

Réinitialiser les fichiers

Les fichiers images, les fichiers JavaScript personnalisés et l'historique des champs d'inventaire seront supprimés si vous utilisez cette option.

Pour réinitialiser les fichiers :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Dispositif* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez jusqu'à *Réinitialiser les fichiers* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Appuyez sur F3 pour réinitialiser les fichiers ou sur F1 pour annuler.

Redémarrer

Mettez le scanner hors tension et remettez-le sous tension.

Pour redémarrer :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Dispositif* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez jusqu'à *Redémarrer* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Appuyez sur F3 pour redémarrer le lecteur ou sur F1 pour annuler.

Mise hors tension

Pour mettre le lecteur hors tension :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Dispositif* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez jusqu'à *Éteindre* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Appuyez sur F3 pour éteindre le lecteur ou sur F1 pour annuler.
Mettez le lecteur sous tension en appuyant sur la gâchette.

Informations sur le lecteur

Consultez les types d'informations suivants :

- Version de firmware
- Version de firmware Bluetooth
- Révision de la puce du processeur
- Numéro de série
- Version du matériel
- Révision du clavier

Pour afficher les informations :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option *Informations sur le lecteur* soit mise en surbrillance.
3. Appuyez sur la touche **ENTRÉE**.

Batch Mode (Mode par lots)

La notification de dépassement de plage est désactivée lorsque le mode de traitement par lots est activé. Les données du code-barres sont ainsi stockées dans le lecteur jusqu'à ce qu'il soit à portée du socle, qui transfère alors les informations à l'hôte. Si le voyant Bluetooth clignote, lisez le code QuickConnect sur le socle pour vous reconnecter.

Activer la mise en lots

Pour activer ou désactiver les lots :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Mode par lots* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez jusqu'à Activer la mise en lots et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Mettez en surbrillance Activer ou Désactiver et appuyez sur F3 pour accepter votre sélection ou sur F1 pour annuler.

Mode d'effacement par lots

Lorsque le mode par lots est activé, les numérisations sont stockées dans le lecteur jusqu'à ce qu'il soit à portée du socle. Vous pouvez choisir entre l'effacement automatique des données du mode par lots par le lecteur après le transfert des données vers le dispositif hôte et leur effacement manuel.

Pour effacer manuellement ou automatiquement les données d'un lot :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Mode par lots* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez jusqu'au *Mode d'effacement par lots* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Mettez en surbrillance Automatique ou Manuel et appuyez sur F3 pour accepter votre sélection ou sur F1 pour annuler.

Effacer les données de lot

Lorsque le mode par lots est activé, les numérisations sont stockées dans le lecteur jusqu'à ce qu'il soit à portée du socle. Si l'option d'effacement manuel des données de lot est activée, cette fonction permet d'effacer les données stockées dans le lecteur.

Pour effacer manuellement les données de lot :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Mode par lots* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez jusqu'à *Effacer les données de lot* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Appuyez sur la touche F3 pour effacer les données enregistrées ou sur la touche F1 pour revenir à l'écran *Mode par lots*.

Utilisation de la mémoire

Lorsque le mode par lots est activé, les numérisations sont stockées dans le lecteur jusqu'à ce qu'il soit à portée du socle. Cette fonction permet de vérifier l'espace disponible pour le stockage des données.

Pour vérifier l'utilisation de la mémoire :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Mode par lots* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez jusqu'à *Utilisation de la mémoire* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Utilisez la touche F1 ou F3 pour revenir à l'écran *Mode par lots*.

Touches de fonction

Les trois touches F sont des raccourcis vers les applications du dispositif. Attribuez l'application souhaitée à chaque touche F du scanner.

Attribuer des touches

Applications :

Numérisation — Pointez et pressez la gâchette pour capturer le code-barres.

Inventaire — Lisez le code-barres et ajoutez des informations supplémentaires telles que l'allée, le bac, l'emplacement et la quantité.

Image — À utiliser sur un texte lisible par l'homme, tel qu'une étiquette.

Correspondance — Compare deux numérisations et ne transmet que si elles correspondent.

Pour attribuer un raccourci :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Touches de fonction* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. *Assigner des touches* est en surbrillance, appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Naviguez jusqu'à l'application F1, F2 ou F3 et appuyez sur la touche **Entrée**.
5. Naviguez dans la liste des applications et appuyez sur la touche Entrée ou sur F3 pour enregistrer la sélection sur la touche F attribuée.

Pour créer vos propres applications personnalisées, veuillez contacter le support technique à l'adresse [page iv](#).

Prévisualiser les options

Cette option permet d'afficher un aperçu des fonctions de la touche F. En réglant ce paramètre sur « transition par double pression », les fonctions s'affichent à l'écran lorsque l'on appuie une fois sur la touche F, puis l'application est lancée lorsque l'on appuie une seconde fois sur cette touche.

Pour activer la prévisualisation :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Touches de fonction* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Mettez en surbrillance *Prévisualiser les options* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Sélectionnez la transition simple ou double et appuyez sur la touche Entrée ou sur F3 pour enregistrer.

Paramètres de code-barres**Mode de sélection**

Le lecteur est capable de lire de nombreux types de codes-barres différents qui peuvent être activés ou désactivés en numérisant le code-barres à l'aide du mode de sélection.

Liste des codes-barres

Activez ou désactivez les types de codes-barres, ainsi que d'autres fonctions spécifiques aux codes-barres, à partir de la liste des codes-barres. Choisissez un code-barres et appuyez sur le bouton Entrée. Utilisez le bouton de navigation pour mettre en surbrillance les caractéristiques souhaitées et appuyez sur le bouton Entrée.

Désactiver tous les codes-barres

Pour éviter la lecture accidentelle de codes-barres indésirables, désactivez tous les codes-barres.

Pour désactiver tous les types de codes-barres :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Paramètres de code-barres* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.

3. Naviguez jusqu'à *Désactiver tous les codes-barres* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Appuyez sur la touche **F3** pour désactiver tous les codes-barres.
5. Naviguez jusqu'au *Mode de sélection* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
6. Numériser le type de code-barres que vous souhaitez activer et appuyez sur la touche F3 pour activer ou F2 pour sélectionner d'autres paramètres, lorsqu'ils sont disponibles pour ce type de code-barres.
7. Appuyez sur le bouton **Accueil** pour lancer la numérisation.

Verrouillage configuration

La définition d'un code de quatre à huit chiffres permet aux seules personnes possédant ce code de modifier les paramètres du lecteur.

IMPORTANT ! Une fois défini, le seul moyen de supprimer un code oublié est de procéder à une réinitialisation d'usine ou de contacter le service d'assistance technique.

Pour définir un verrouillage de la configuration :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Verrouillage configuration* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Utilisez le clavier pour saisir un code de quatre à huit chiffres.
4. Appuyez sur **F3** pour confirmer.
5. Ressaisissez le code.
6. Appuyez sur **F3** pour confirmer.
7. Appuyez sur F3 pour enregistrer votre sélection ou sur F1 pour annuler.
Une icône de verrouillage apparaît à l'écran lorsqu'un verrouillage de la configuration a été défini.

Notifications

Les messages affichés par le lecteur sont enregistrés en mémoire. Cette fonction permet d'afficher ou d'effacer des messages.

Pour accéder aux notifications antérieures :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Utilisez la touche de navigation pour mettre en surbrillance *Notifications* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez parmi les messages et appuyez sur **Entrée** pour lire les détails du message sélectionné.
4. Appuyez sur F3 pour effacer un seul message en surbrillance ou sur F2 pour effacer tous les messages.
5. Appuyez sur F1 pour revenir au menu Paramètres sans effacer aucun message.

Accessoires

Les accessoires suivants pour le lecteur Lecteur de codes-barres V4500 peuvent être achetés séparément.

- Station de chargement V1100
- Batterie au lithium-ion V1200
- Câble USB
- Câble série
- Cordon d'alimentation
- Cordon

3 Fonctionnement général

Numérisation portable

Tenez le lecteur à une distance d'environ 10 cm (4 po) du code-barres, puis appuyez sur la gâchette. Un signal sonore indique que le code-barres a été lu, le voyant du lecteur clignote vert et le lecteur vibre.

Remarque : En fonction de la taille du code-barres, il peut être nécessaire de varier la distance entre le lecteur et le code-barres. En général, les codes à haute densité se lisent mieux à courte distance (de près) et les codes à barres larges ou de grande taille se lisent mieux à longue distance (de loin).

Signification des voyants sur le lecteur

	Lecture réussie
	Erreur de lecture
	Téléchargement de fichiers
	Mise à jour du dispositif

Signification des voyants sur le socle

	Connecté à l'hôte
	Hôte déconnecté
	Bluetooth connecté
	Bluetooth déconnecté
	La batterie du lecteur est en cours de chargement
	La batterie du lecteur est chargée

Touches F de raccourci

Les trois touches F sont des raccourcis pour différents types d'applications, qui peuvent être attribués en suivant les étapes décrites dans la section [Touches de fonction, à la page 19](#).

Appuyez sur la touche F correspondant au type de numérisation à effectuer. Pour prévisualiser l'application attribuée à chaque touche F, activez la transition par double appui (voir [Prévisualiser les options, à la page 20](#)).

Clavier

Le clavier fournit des chiffres, des lettres et des signes de ponctuation. La touche d'effacement, située à droite du zéro, supprime les caractères situés à gauche du curseur.

Touche FN

La touche FN vous permet de choisir entre les chiffres, la ponctuation, les lettres minuscules ou majuscules et l'insertion d'une espace.

Lorsque vous utilisez l'application Inventaire (voir [Touches de fonction, à la page 19](#)), le fait d'appuyer sur la touche FN la première fois modifie l'entrée du clavier, qui passe des chiffres aux lettres minuscules ou à la ponctuation (indiquée sur la touche zéro). En appuyant une deuxième fois sur le bouton, les lettres passent en majuscules, tout en autorisant la ponctuation. Une troisième pression vous ramènera aux chiffres et la touche zéro affichera le chiffre et non la ponctuation.

En mode lettres majuscules ou minuscules, l'ajout d'une espace à l'aide de la touche 1 est activé.

Un indicateur visuel en haut de l'écran permet de savoir si vous êtes en mode numérique, alphabet majuscule ou alphabet minuscule.

Codes-barres et symbologie

Un grand nombre de codes-barres et de symbologies sont pris en charge. Le lecteur peut stocker jusqu'à un mégaoctet de données de codes-barres dans sa mémoire interne.

IMPORTANT ! Pour préserver la charge de la batterie, replacez le lecteur sur son socle entre deux activités. Une charge constante ne raccourcit pas la durée de vie de la batterie.

Pour ajouter une nouvelle symbologie de code-barres :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Naviguez pour mettre en surbrillance *Paramètres de code-barres* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. *Mode de sélection* est mis en surbrillance, appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Scannez la symbologie du code-barres.

Le lecteur affiche le type de code-barres ou de symbologie dont il s'agit et vous donne la possibilité de modifier les paramètres ou de désactiver ou réactiver la lecture de ce type de code-barres.

Pour modifier les paramètres des codes-barres :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Naviguez pour mettre en surbrillance *Paramètres de code-barres* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez jusqu'à *Liste des codes-barres* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Naviguez jusqu'au type de code-barres ou de symbologie souhaité et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
5. Apportez les modifications nécessaires aux paramètres disponibles et appuyez sur F1 pour annuler ou sur F3 pour accepter les modifications.

Pour éviter la lecture accidentelle de codes-barres indésirables, tous les codes-barres peuvent être désactivés. Ensuite, seuls les codes-barres souhaités peuvent être activés.

Pour désactiver tous les codes-barres :

1. Appuyez sur le bouton **Paramètres**.
2. Naviguez pour mettre en surbrillance *Paramètres de code-barres* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
3. Naviguez jusqu'à *Désactiver tous les codes-barres* et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
4. Appuyez sur la touche F3 pour désactiver tous les codes-barres.
5. Sur l'écran *Paramètres de codes-barres*, faites défiler jusqu'à Codes-barres 1D ou 2D et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
6. Mettez en surbrillance l'option **Activer** et appuyez sur la touche **ENTRÉE**.
7. Appuyez sur la touche F3 pour sauvegarder ou F1 pour annuler.
8. Appuyez sur la touche F1 pour revenir à l'écran *Paramètres de codes-barres* ou appuyez sur le bouton Accueil pour lancer la numérisation.

Alertes

Lecture réussie

Lorsqu'il a réussi à lire la cible, le voyant du lecteur clignote vert et le lecteur émet un signal sonore et vibre, à condition que ces fonctions n'aient pas été désactivées.

Erreur

Le voyant du lecteur clignote en rouge et le lecteur émet un signal sonore si l'hôte n'est pas disponible.

Config

Lorsqu'un code-barres de configuration est scanné, le lecteur émet un bip.

Téléchargement de fichiers

Pendant le téléchargement, le voyant rouge s'allume pendant la sauvegarde en mémoire. Un signal sonore retentit lorsque l'opération est terminée.

Communication

Le lecteur émet un signal sonore lorsqu'il se connecte à l'hôte ou lorsqu'il se reconnecte si la connexion a été interrompue.

Emplacement du lecteur

Pour localiser un lecteur manquant, appuyez sur le bouton de radiomessagerie situé sur le socle. Le lecteur émet un signal sonore continu jusqu'à ce que la gâchette soit actionnée ou que la radiomessagerie s'arrête au bout de 30 secondes.

Remarque : Cette fonction ne fonctionne qu'avec un lecteur apparié et à portée du socle. Si le lecteur n'est pas apparié au socle, le voyant du socle clignote trois fois.

Image

Lors de l'enregistrement d'une image, le lecteur émet un signal sonore lorsque le téléchargement commence et un autre lorsqu'il est terminé.

Modes d'alimentation

Mode de fonctionnement — Le lecteur tente de décoder les codes-barres lorsque la gâchette est actionnée. Dans ce mode, l'éclairage et le ciblage clignotent.

Mode inactif — Le lecteur est sous tension mais n'essaie pas de décoder les codes-barres. L'économiseur d'écran peut être actif, s'il a été activé. Dans ce mode, l'éclairage et le ciblage ne sont pas activés. Appuyez sur la gâchette pour mettre le lecteur en mode de fonctionnement.

Mode écran éteint — L'écran n'est pas éclairé, mais il est possible d'appuyer sur la gâchette pour le mettre immédiatement en mode de fonctionnement. Même si l'économiseur d'écran est activé, le mode écran éteint entrera en vigueur s'il est activé.

Mode hors tension — Lorsqu'il est hors tension, le lecteur ne tire aucune énergie de la batterie. Le lecteur peut être mis hors tension manuellement ou, s'il n'est pas muni de son chargeur et qu'il est en mode veille ou écran éteint, il s'éteindra par défaut au bout de 2 heures.

Quel que soit le mode, le socle et le chargeur de batterie optionnel indiquent si la batterie est en cours de chargement, si elle est chargée ou s'il y a une erreur.

Les erreurs sont signalées par un voyant rouge clignotant à un intervalle d'une seconde :

- La batterie est en panne
- La batterie n'est pas correctement installée. Retirez la batterie et tout obstacle et remettez-la en place.

La batterie du lecteur peut être entièrement rechargée en quatre heures. Il est recommandé de laisser le lecteur dans son socle lorsqu'il n'est pas utilisé.

Station de chargement de la batterie (en option)

Pour pouvoir maintenir une alimentation constante du lecteur de code-barres, conservez jusqu'à deux batteries de rechange dans la station de chargement V1100. La station de chargement indique individuellement l'état de charge de la batterie. Le chargement simultané de deux batteries prend moins de quatre heures. Il est recommandé de stocker une batterie entièrement chargée dans la station de chargement jusqu'à ce qu'elle soit prête à l'emploi.

État du Bluetooth

Le socle indique l'état de la connexion Bluetooth par l'intermédiaire d'un voyant.

- Clignotement bleu lent : le lecteur n'est pas connecté.
- Voyant bleu fixe : le lecteur est connecté.

Appeler le lecteur par radiomessagerie

Si le lecteur est sorti de son socle et que vous ne savez pas où il se trouve, appuyez sur le bouton de radiomessagerie situé sur le socle (voir [Composants du socle, à la page 6](#)). Tant qu'il se trouve dans la portée du Bluetooth, le lecteur émet un signal sonore continu jusqu'à ce que la gâchette soit actionnée ou que la radiomessagerie s'arrête au bout de 30 secondes.

4 Maintenance

Mises à niveau du microprogramme

Installation de CortexTools3

Afin de mettre à niveau le microprogramme pour la première fois, un outil logiciel spécial doit être téléchargé et installé sur chaque PC hôte auquel un socle et un lecteur sont connectés. Il est également possible d'installer le logiciel sur un seul hôte et de déplacer n'importe quel socle ou lecteur vers cet hôte afin de mettre à jour le microprogramme.

Configuration système minimale requise : Windows 10

Remarque : CortexTools3 ne peut être installé que sur un ordinateur de bureau ou un ordinateur portable.

1. Rendez-vous sur <https://www.bradyid.com/v4500support>, faites défiler la page jusqu'à CortexTools3, puis téléchargez-le sur l'ordinateur hôte du lecteur de codes-barres et du socle.
2. Double-cliquez sur le fichier d'installation.
3. Une fois l'installation lancée, choisissez la langue et cliquez sur Suivant.
4. Sous « Type d'installation », sélectionnez Complète.
5. Cochez la case « Autoriser les connexions réseau avec CortexTools3 » et cliquez sur Suivant.
6. Cliquez sur Installer.
7. La case à côté de « Lancer CortexTools3 » doit être cochée par défaut. Si ce n'est pas le cas, cochez la case.
8. Cliquez sur Terminer.
9. Cliquez sur Oui dans le message qui s'affiche.

Mise à niveau du socle

1. Rendez-vous sur <https://www.bradyid.com/v4500support> et téléchargez le fichier de mise à niveau du microprogramme .crbw.
2. Retirez la batterie du lecteur pour déconnecter l'appairage au socle.
3. Connectez le socle à votre hôte à l'aide du câble USB.
4. Ouvrez le logiciel CortexTools3.
5. Cliquez sur Oui dans le message qui s'affiche.
6. Cliquez sur l'icône Lecteur dans le coin supérieur gauche de l'interface de CortexTools3.
7. Dans la partie gauche de l'interface de CortexTools3, sélectionnez le socle à mettre à niveau.
8. Glissez-déposez ou recherchez et sélectionnez le fichier de mise à niveau du lecteur V1300 (comme indiqué dans le nom du fichier).
9. Cliquez sur le bouton de téléchargement dans l'interface de CortexTools3.
10. Cliquez sur Oui dans le message qui s'affiche.
11. Fermez CortexTools3 si vous ne mettez à niveau le microprogramme que sur le socle.

Mise à niveau du lecteur

1. Rendez-vous sur <https://www.bradyid.com/v4500support> et téléchargez le fichier de mise à niveau du microprogramme .ufw.
2. Insérez la batterie dans le lecteur.
3. Scannez le code QuickConnect sur le socle.
4. Cliquez sur l'icône Lecteur dans le coin supérieur gauche de l'interface de CortexTools3.
5. Dans la partie gauche de l'interface de CortexTools3, sélectionnez le lecteur à mettre à niveau.
6. Glissez-déposez ou recherchez et sélectionnez le fichier de mise à niveau du lecteur V4500 (comme indiqué dans le nom du fichier).
7. Cliquez sur le bouton de téléchargement dans l'interface de CortexTools3.
Les voyants du lecteur clignotent en jaune pendant la mise à niveau.
8. Lorsque le bouton Télécharger le fichier s'affiche, vous pouvez fermer CortexTools3 en cliquant sur le X dans le coin supérieur droit de l'écran de l'interface.
9. Fermez CortexTools3.

Guide de configuration

Ce manuel contient des informations spécifiques sur la configuration du lecteur. Pour accéder à ce guide, suivez les étapes ci-dessous.

1. Rendez-vous sur <https://www.bradyid.com/v4500support>.
2. Faites défiler la page jusqu'au lecteur V4500 ou saisissez le numéro de modèle dans la barre de recherche.
3. Recherchez le guide de configuration dans la liste et cliquez dessus.

Pour obtenir une aide supplémentaire, veuillez consulter la section [Assistance technique et enregistrement](#), à la page iv.

Nettoyage du lecteur de codes-barres et de ses composants

Le nettoyage du lecteur, en particulier de la fenêtre de lecture, permet de maintenir des performances optimales.



ATTENTION ! Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez toujours le socle et le chargeur de leur source d'alimentation avant de les nettoyer.



ATTENTION ! L'utilisation d'un matériau abrasif ou de tout liquide susceptible de laisser des résidus ou des traces sur la fenêtre de lecture peut avoir une incidence sur les performances de lecture.



ATTENTION ! L'utilisation d'alcool isopropylique sur l'écran LCD peut entraîner une dégradation de l'adhésif.

Fenêtre de lecture et écran LCD

Utilisez un chiffon non pelucheux (ou microfibre) imbibé d'eau pour essuyer délicatement la fenêtre de lecture et l'écran LCD. Laissez-les sécher à l'air libre avant toute utilisation.

IMPORTANT! Ne vaporisez jamais de liquide directement sur la fenêtre ou l'écran. Ne laissez jamais de liquide s'accumuler autour de la fenêtre ou de l'écran.

Boîtier du lecteur, du socle et du chargeur



ATTENTION ! Ne retirez pas la batterie pour nettoyer les contacts métalliques sur la batterie ou à l'intérieur du compartiment de la batterie.

1. Imbibez légèrement un chiffon doux (non abrasif) d'alcool isopropylique ou utilisez un coton-tige pré-imbibé du kit de nettoyage PCK-6 de Brady pour essuyer le boîtier extérieur du lecteur, du socle et du chargeur (en option).
2. Enlevez l'excès d'alcool isopropylique avec un chiffon doux (non abrasif) et sec.
3. Laisser sécher les composants pendant 15 secondes avant toute utilisation.

Montage du socle

Bureau

Bien qu'il ne soit pas nécessaire de fixer le socle sur une surface plane et horizontale, il est possible d'utiliser du ruban adhésif universel. Il est également possible de le fixer plus solidement à l'aide de trois vis de taille #10 (M4) (non fournies).

La distance horizontale entre les deux trous supérieurs est de : 77,4 mm (3,05 po).

La distance verticale entre les trous supérieurs et inférieurs est de : 170,35 mm (6,70 po).



Fixation du cordon

Un cordon (non fourni) peut être fixé au lecteur à l'aide de la boucle située sur la poignée.



5 Dépannage

Utilisez le tableaux suivant pour résoudre et diagnostiquer les problèmes de performance possibles de votre lecteur. Si la mesure corrective ne donne pas de résultats, contactez le Groupe d'assistance technique de Brady. Reportez-vous à la section [Assistance technique et enregistrement](#), à la page iv.

Notifications

Les messages affichés sur le lecteur sont présentés dans le tableau ci-dessous, ainsi que la mesure corrective correspondante. Pour supprimer les messages de l'historique des notifications, consultez la section [Notifications](#), à la page 21.

Message	Mesure corrective
Objet étranger détecté par le chargeur du socle	Vérifiez que le socle n'est pas encombré de corps étrangers qui pourraient gêner le chargement de la batterie. Vérifiez également que le lecteur est correctement installé dans le socle.
Température du chargeur de batterie	Consultez la section Batterie V1200 , à la page 3 pour examiner les conditions de stockage et d'utilisation du lecteur et adapter l'environnement en conséquence.
Température extrême du chargeur de batterie	Remplacez le lecteur dans le socle. Consultez la section Batterie V1200 , à la page 3 pour examiner les conditions de stockage et d'utilisation du lecteur et adapter l'environnement en conséquence. N'utilisez pas le lecteur tant que les températures ambiantes ne se situent pas dans la plage des valeurs recommandées.
L'espace de stockage par lots est plein.	Apparez le lecteur au socle (consultez la section Appariement du lecteur , à la page 12). Les données de lot seront automatiquement téléchargées sur l'hôte. Si cette option est activée, les données de lot seront automatiquement supprimées après le téléchargement. Sinon, elles peuvent être supprimées manuellement (consultez la section Effacer les données de lot , à la page 19).

Erreurs

Problème	Cause	Mesure corrective
L'éclairage et/ou le ciblage n'apparaît pas lorsque la gâchette est actionnée.	La batterie est vide.	Chargez la batterie ou remplacez-la par une nouvelle qui vient d'être chargée.
	Défaillance de l'imageur avec le voyant supérieur du lecteur clignotant en rouge	Contactez le support technique. Reportez-vous à la section Assistance technique et enregistrement .
Le lecteur ne lit pas le code-barres.	La symbologie est désactivée.	Assurez-vous que la symbologie que vous lisez est activée. Reportez-vous à la section Paramètres de code-barres, à la page 20 .
Le lecteur lit le code-barres mais ne parvient pas à transmettre les données à l'hôte.	Mode de communication incorrect.	Réglez le lecteur sur le mode de communication correct en utilisant le code de configuration approprié disponible sur le site https://www.bradyid.com/v4500support (remarque : Clavier USB est le mode le plus courant).
	CortexTools3 est ouvert.	Fermez CortexTools3.
L'hôte reçoit des données incorrectes ou des caractères manquants.	Langue du clavier incorrecte.	Modifiez la langue du clavier (consultez la section Langues du clavier, à la page 15).
	Protocole de communication incorrect.	Recherchez et scannez le code de configuration pour définir les données brutes ou les données de paquet.
	Délai inter-caractères mal défini.	Utilisez le code de configuration pour définir le délai inter-caractères en fonction des paramètres de votre système.
Le lecteur émet trois bips.	Le lecteur n'est pas parvenu à se connecter au socle.	Vérifiez que le socle est alimenté et scannez le code QuickDisconnect sur la base à l'aide du lecteur.
	Le code-barres a été lu mais les données n'ont pas été transférées.	
Le lecteur ne s'appaire pas à l'appareil Bluetooth.	Le Bluetooth n'est pas pris en charge sur l'appareil ou n'est pas appairé au lecteur.	Vérifiez que l'appareil est connecté et appairé au lecteur via Bluetooth.
Le lecteur émet un bip et vibre quatre fois après avoir scanné le code de configuration.	Le lecteur lit correctement le code de configuration mais ne parvient pas à le traiter.	Veillez à utiliser les codes de configuration corrects pour le lecteur.

Problème	Cause	Mesure corrective
Le lecteur émet un bip.	Le lecteur reçoit un signal de radiomessagerie.	Appuyez sur la gâchette du lecteur.
Le bouton de radiomessagerie ne fonctionne pas.	Le lecteur est hors de portée du socle. Le bouton de radiomessagerie n'a pas été enfoncé assez longtemps.	Déplacez le lecteur à portée (60 m [196 pi]) du socle. Appuyez sur le bouton de radiomessagerie pendant une seconde entière.
Le voyant du réseau sans fil clignote une fois par seconde et les données ne sont pas transférées.	Le socle tente de se connecter au lecteur.	Déplacez le lecteur à portée du socle.

Alertes

Lecteur

Suivez les instructions pour activer, désactiver ou modifier le volume ou les vibrations (consultez la section [Volume](#), à la page 15 ou [Vibrations](#), à la page 16).

État	Visuel	Son	Vibrations
Est correctement mis sous tension.	Le voyant du lecteur clignote une fois en vert .	Un bip	Une vibration
Se connecte correctement à l'hôte.	SO	Un bip	SO
Connecté à l'hôte.	Le voyant du socle est allumé en permanence ; l'icône de connexion à double flèche s'affiche sur le lecteur.	SO	SO
Ne parvient pas à se connecter à l'hôte ou est hors de portée.	Le voyant clignote en rouge .	Trois bips	Trois vibrations
Lit et transfère les données à l'hôte.	Le voyant du lecteur clignote une fois en vert , puis reste allumé jusqu'à ce que le transfert soit terminé.	Un bip	Une vibration

État	Visuel	Son	Vibrations
Lit mais ne transfère pas les données à l'hôte.	Le voyant du lecteur clignote une fois en vert , puis trois fois en rouge .	Trois bips	Une vibration
Lit et traite correctement le code de configuration.	Le voyant du lecteur clignote une fois en vert .	Deux bips	Deux vibrations
Lit le code de configuration mais ne parvient pas à le traiter.	Le voyant du lecteur clignote une fois en vert , puis trois fois en rouge .	Quatre bips	Quatre vibrations
Le lecteur reçoit un signal de radiomessagerie du socle.	Les voyants clignotent en blanc sur le socle et le lecteur.	Émet des bips continus jusqu'à ce que la gâchette soit actionnée ou que la radiomessagerie s'arrête.	Le lecteur vibre continuellement jusqu'à ce que la gâchette soit actionnée ou que la radiomessagerie s'arrête.
Installation d'un fichier.	Le voyant du lecteur clignote en vert .	Émet un bip à la fin de l'opération.	SO
Installation d'une mise à niveau du microprogramme.	Le voyant du lecteur s'allume en rouge fixe, puis le lecteur redémarre.	SO	SO

Socle

État	Visuel
Pas d'alimentation	Le voyant n'est pas allumé.
Un objet étranger ou un mauvais alignement dans le chargeur empêche la batterie de se charger.	Le voyant rouge clignote toutes les secondes.
Alimenté mais non connecté à l'hôte	Le voyant vert clignote toutes les secondes.
Lecteur dans le socle avec batterie en charge	Le voyant vert clignote toutes les secondes.
Lecteur dans le socle avec batterie complètement chargée	Le voyant vert est allumé en permanence.
Tente de se connecter au lecteur	L'icône Bluetooth sur le socle clignote lorsque le socle n'est pas connecté.
Connecté au lecteur	L'icône Bluetooth sur le socle est allumée en permanence.

État	Visuel
Signal de radiomessagerie envoyé au lecteur connecté	Les voyants clignotent en blanc de façon continue.
Signal de radiomessagerie envoyé à un lecteur qui n'est pas connecté	Les voyants clignotent brièvement et rapidement en blanc lorsque le bouton de radiomessagerie est enfoncé.

Station de chargement

État	Visuel
Si la plage de température de charge de la batterie n'a pas été dépassée, contactez le support technique (consultez la section page iv).	Le voyant rouge clignote toutes les secondes.
La batterie est en cours de chargement.	Le voyant vert clignote toutes les secondes.
La batterie est complètement chargée.	Le voyant vert est allumé en permanence.

A Conformité réglementaire

Homologations et approbations d'agences

États-Unis

Avis de la FCC

Cet équipement a été testé et déterminé conforme aux limites relatives à un dispositif numérique de classe A, aux termes de la section 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nocif pour les appareils fonctionnant dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ces instructions, risque d'entraîner une interférence nocive aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation spécifique. Si cet équipement ne cause pas d'interférence nocive à la réception radio ou télévision, qui peut être déterminée en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Ré-orientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Industrie Canada (IC)

Cet appareil est conforme aux normes RSS d'Industry Canada exemptes de licence. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne causera peut-être pas d'interférence nuisible et, (2) cet équipement doit accepter toute interférence, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable.

Industrie Canada (IC)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exemptés de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mexique

Avis de l'IFT : La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Europe



AVERTISSEMENT ! Il s'agit d'un produit de Classe B. Dans un milieu domestique, il est susceptible de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourrait être obligé de prendre des mesures adéquates.



Directive sur l'élimination des équipements électriques et électroniques
En accord avec la directive européenne WEEE, cet appareil doit être recyclé en se conformant aux réglementations locales.

Directive RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Ce produit est marqué CE et se conforme à la directive de la Communauté européenne 2011/65/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 8 juin 2011 sur la restriction sur l'usage de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

La Directive européenne 2015/863 du 31 mars 2015 (RoHS 3) modifie l'Annexe II de la Directive 2011/65/UE du Parlement et du Conseil européens, en ce qui concerne la liste de substances interdites.

Directive 2006/66/EC pour les piles



Ce produit contient une batterie au lithium-ion rechargeable. La poubelle sur roue barrée affichée à gauche est utilisée pour indiquer qu'une élimination distincte de toutes les batteries et accumulateurs est exigée, cela conformément à la Directive européenne 2006/66/EC. Les utilisateurs de ces batteries ne doivent pas les jeter dans des poubelles municipales non triées. Cette directive détermine le cadre du retour et du recyclage des batteries et des accumulateurs usés qui sont collectés séparément et recyclés lors de leur usure. Veuillez donc jeter ces batteries en vous conformant aux réglementations locales.

Avis aux recycleurs

1. Suivez les instructions de ce manuel pour retirer la batterie au lithium-ion.
2. Éliminez conformément aux réglementations locales.

Turquie

Ministère turc de l'environnement et des ressources forestières

(Directive sur la Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Informations réglementaires sur la communication sans fil

Les marquages réglementaires, soumis à la certification du pays, sont appliqués sur le socle et le lecteur, ce qui signifie que l'approbation Bluetooth (radio) a été obtenue.



AVERTISSEMENT ! L'utilisation de l'appareil sans approbation réglementaire est illégale.

Protocole radio	Bluetooth Classic
Fréquence de fonctionnement RF	2,402 – 2,480 GHz
Puissance de sortie RF	< +20dBm EIRP (100 mW)
Type d'antenne \ Gain d'antenne	Antenne trace PCB \ -3,06 dBi
Température de fonctionnement	-40 à 85 °C (-40 à 185 °F) Remarque : tenez compte des températures de fonctionnement maximales de l'équipement.
Température de stockage	-55 à 125 °C (-67 à 257 °F) Remarque : tenez compte des températures de stockage maximales de l'équipement.

États-Unis

Cet équipement a été testé et déterminé conforme aux limites relatives à un dispositif numérique de classe A, aux termes de la section 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nocif pour les appareils fonctionnant en milieu commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ce manuel d'instructions, risque d'entraîner une interférence nocive aux communications radio.

Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer un brouillage nuisible, auquel cas les mesures correctives seront à la charge du propriétaire.

Toute transformation ou modification non expressément autorisée par l'autorité responsable de l'appareil pourrait faire perdre à l'utilisateur le droit de faire fonctionner l'équipement.

Cet appareil se conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne causera peut-être pas d'interférence nuisible et, (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable.

Directives d'exposition RF / Note importante : cet équipement est conforme aux limites d'exemption SAR de la FCC établies pour un environnement non contrôlé et une utilisation correcte selon les instructions.

Canada

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Cet appareil est conforme aux RSS d'Industry Canada exempts de licence. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil risque de ne pas causer d'interférence et
2. Cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Directives d'exposition RF / Note importante : cet équipement est conforme aux limites d'exemption d'exposition de radiation IC établies pour un environnement non contrôlé et une utilisation correcte selon les instructions.

Union européenne

Il s'agit d'un produit de Classe B. Dans un milieu domestique, il est susceptible de provoquer un brouillage radio auquel cas l'utilisateur pourrait être obligé de prendre des mesures adéquates.

Directive sur l'équipement radio (RED) 2014/53/EC

- a. Bande(s) de fréquences dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : 2,401GHz à 2,483 GHz
- b. Puissance de radio-fréquence maximale transmise dans les bandes de fréquence dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : < +20 dBm PIRE (100 mW)

Mexique

Avis de l'IFT :

« La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

International

Le module radio BLE utilisé dans les lecteurs de codes-barres Brady est conforme aux normes internationalement reconnues couvrant l'exposition humaine aux champs électromagnétiques, à savoir la norme EN 62311 « Évaluation des équipements électroniques et électriques liés aux restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz–300 GHz) ».

B Licence

DÉCLARATIONS DE LICENCE DE TIERS

Ce document contient les déclarations de licence pour les composants tiers intégrés dans le firmware de ce lecteur de code-barres. Ces déclarations sont fournies conformément aux conditions générales des bailleurs tiers respectifs, afin de garantir le respect de leurs exigences en matière de licence. Les droits, autorisations et licences décrits dans le présent document s'appliquent exclusivement aux composants tiers spécifiés. Ils ne s'appliquent pas aux éléments du firmware ou du logiciel développés par Brady Worldwide, Inc. ou The Code Corporation.

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise le composant GNU Compiler Collection nommé **arm-none-eabi-gcc**, version 4.4.0. Ce composant est soumis à la licence [GNU General Public License, version 3](#) (GPLv3). Les autres licences utilisées dans **arm-none-eabi-gcc**, version 4.4.0 sont disponibles [ici](#).

Conformément à la GPLv3, nous informons les utilisateurs que le code source de **arm-none-eabi-gcc**, version 4.4.0 est disponible pour l'accès et l'utilisation selon les termes de la GPLv3. Une copie de ce code source est disponible [ici](#).

Le firmware de ce lecteur de code-barres est basé en partie sur le travail de l'Independent JPEG Group.

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise certains composants de **SpiderMonkey**, le moteur WebAssembly et JavaScript de Mozilla, sous licence [Mozilla Public License \(MPL\) v1.1](#). Conformément à la MPL v1.1, nous informons les utilisateurs que le code source de ces composants (c'est-à-dire les composants du firmware qui sont tirés du moteur JavaScript Mozilla SpiderMonkey) est disponible pour l'accès et l'utilisation selon les termes de la MPL v1.1. Une copie de ce code source est disponible [ici](#).

Certains composants de **SpiderMonkey** ont été légèrement modifiés pour être utilisés dans le firmware de ce lecteur de code-barres. Le code source de ces composants modifiés est également disponible pour l'accès et l'utilisation selon les termes de la MPL v1.1. Pour obtenir une copie du code source modifié correspondant à ces composants, veuillez contacter info@codecorp.com.

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise des composants du nRF5 SDK fourni par Nordic Semiconductor, Inc. Les licences utilisées dans le nRF5 SDK sont disponibles [ici](#).

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise un composant appelé **Anchor**, qui est une collection de bibliothèques de firmware intégrées utilisée pour une application console. Les déclarations suivantes sont fournies conformément aux [termes de la licence](#) de ce composant :

Copyright (c) 2019-Present Skip Transport, Inc.

L'autorisation est accordée par la présente, gratuitement, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), d'utiliser le Logiciel sans restriction, y compris, sans s'y limiter, les droits d'utilisation, de copie, de modification, de fusion, de publication, de distribution, de sous-licence et/ou de vente de

copies du Logiciel, et d'autoriser les personnes à qui le Logiciel est fourni à le faire, sous réserve des conditions suivantes :

L'avis de droit d'auteur ci-dessus et cet avis d'autorisation doivent être inclus dans toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise un composant nommé **queue.h**, qui est une bibliothèque de listes et de files d'attente. Les déclarations suivantes sont fournies conformément aux [termes de la licence](#) de ce composant :

Copyright (c) 1991, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation sous forme source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition que les conditions suivantes soient respectées :

1. Les redistributions de code source doivent conserver l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante.
2. Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante dans la documentation et/ou les autres documents fournis avec la distribution.
3. Ni le nom de l'Université ni les noms de ses contributeurs ne peuvent être utilisés pour soutenir ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT » PAR LES RÉGENTS ET LES CONTRIBUTEURS, ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST REJETÉE. EN AUCUN CAS, LES RÉGENTS OU LES CONTRIBUTEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CONSÉCUTIF (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, L'ACQUISITION DE BIENS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, OU L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ), QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'IL S'AGISSE D'UN CONTRAT, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME S'ILS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise un composant appelé **JSON 3**, qui est un analyseur et un sérialiseur JavaScript JSON. Les déclarations suivantes sont fournies conformément aux [termes de la licence](#) de ce composant :

Copyright © 2023 Kit Cambridge

L'autorisation est accordée par la présente, gratuitement, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), d'utiliser le Logiciel sans restriction, y compris, sans s'y limiter, les droits d'utilisation, de copie, de modification, de fusion, de publication, de distribution, de sous-licence et/ou de vente de copies du Logiciel, et d'autoriser les personnes à qui le Logiciel est fourni à le faire, sous réserve des conditions suivantes :

L'avis de droit d'auteur ci-dessus et cet avis d'autorisation doivent être inclus dans toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise un composant appelé **CPU Jitter Entropy**, qui est un générateur de nombres aléatoires de la gigue du CPU. Les déclarations suivantes sont fournies conformément aux [termes de la licence](#) de ce composant :

Copyright Stephan Mueller <smueller@chronox.de>, 2013–2019

La redistribution et l'utilisation sous forme source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition que les conditions suivantes soient respectées :

1. Les redistributions du code source doivent conserver l'avis de droit d'auteur ci-dessus et l'avis d'autorisation dans son intégralité, y compris l'exclusion de garantie.

2. Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante dans la documentation et/ou les autres documents fournis avec la distribution.

3. Le nom de l'auteur ne peut pas être utilisé pour soutenir ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT » ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT REJETÉES. EN AUCUN CAS, L'AUTEUR NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CONSÉCUTIF (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, L'ACQUISITION DE BIENS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, OU L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ), QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'IL S'AGISSE D'UN CONTRAT, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME S'IL N'A PAS ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise wolfSSL, version 4.5.0, sous licence [GNU General Public License, version 2](#) (GPLv2). Conformément à la GPLv2, nous informons les utilisateurs que le code source de wolfSSL, version 4.5.0, est disponible pour l'accès et l'utilisation selon les termes de la GPLv2.